

CERTIFICAT

CERTIFICADO

'EP'ITITAT

認証証書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

## CERTIFICATE / SERTİFİKA

Fire test on PN 20 (150 #) and DN 100 (4") BALL Valve  
PN 20 (150 #) ve DN 100 (4") Küresel Vana Yangın Testi

**User " Kullanıcı"** : General / Genel  
**Project No. " Proje No"** : TGK 04-3711R ( 005 )  
**Manufacturer İmalatçı** : VASTAŞ Valf Armatürleri San. Ve Tic A.Ş.  
Çerkezköy - Tekirdağ - TURKEY  
**Manufact. project no. İmalatçı Proje no** : Fire Test for PN 20 ( 150 # ) and DN 100 (4") BALL Valve  
PN 20 ( 150 # ) ve DN 100 ( 4") Küresel vana yangın testi  
**Manufacturer year İmalat Yılı** : 2004  
**Drawings No. Resim No.** : In the related Vastaş drawing No: P14.100.68  
Vastaşın ilgili Resim No : P14.100.68  
**Max working pres. Max. Çalışma Basıncı** : 20 Bar ( PN 20 (150 #) )  
**Related test standart Test Standardı** : API 6FA and ISO 10497

Valve which has properties PN 20 (150 #) and DN 100 (4") BALL Valve has been Fire tested According to related standarts API 6FA and ISO 10497 under observation of TUV SUD. Inspector in the VASTAŞ Factory for general using purpose. After the satisfactory results related Fire Test report of valve has been approved by TUV Inspector. TUV SUD. Inspector prepared and approved this certificate Due to Client request.

PN 20 (150 #) ve DN 100 (4") özelliklerine Sahip Vananın ilgili standartlar API 6FA ve ISO 10497 taleplerine göre Yangın Testlerine TUV SUD elemanı nezaret ederek Test sonucu olumlu bulunan ilgili vanaya ait firma tarafından düzenlenen Yangın testi Raporu onaylanmış ve firma talebi doğrultusunda bu Certifika düzenlenerek firmaya sunulmuştur.

**Test Date "Test Tarihi"** : 03.06.2004  
**Test Place "Test Yeri"** : Çerkezköy / Tekirdag TURKEY  
**Qualification Range Kalifikasyon oranı** : DN 100 (4"), DN 125 (5"), DN 150 (6"), DN 200 (8")  
PN 20, PN 25, PN 40, PN 50  
**Anex "Ekler"** : One page Test Report "1 sayfa Test raporu"  
**Test Result Test Sonucu** : Satisfactory  
Uygun bulunmuştur.



| Place / yer     | Date / tarih | TÜV Süddeutschland TGK |
|-----------------|--------------|------------------------|
| Istanbul-TURKEY | 03.06.2004   | HAKIM OZLUK            |